

# FISHER & PAYKEL

## מקרר אינטגרלי

---

מודלים RS6121SLHE1 ,RS6121SRHE1  
RS7621SRHE1-ו ,RS7621SLHE1

מדריך למשתמש  
UK IE EU



## תוכן

---

4	בטיחות ואזהרות
9	לפני ההתקנה
10	סקירה כללית של המוצר
11	לוח הבקרה
12	תפריט
13	שימוש במקרר
14	התאמת המדפים והמכלים
16	שימוש במתקן המים
17	חיבור לאינטרנט אלחוטי
18	גישה לתפריט
19	ניקיון
21	פתרון בעיות
23	תקלות
24	דירקטיבה אירופית EU/2012/19 בנושא פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)
25	מדריך אחריות ושירות של היצרן
26	שירות לקוחות

**⚠ זehירות!**

**סכנת התחשמלות**

התעלמות מהוראות הבטיחות והאזהרות עלולה לגרום למוות, להתחשמלות, לשריפה או לפציעה של אנשים.

- יש לקרוא את האזהרות ואת כללי הבטיחות המפורטים במדריך זה לפני הפעלת יישום זה ולהישמע להם.



**⚠ זehירות!**

**סכנת נפילה**

- מוצר זה עלול להתהפך כל עוד אינו מותקן באופן מלא. יש להרחיק ילדים ולנקוט זהירות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לפציעה.

- מכשיר זה כבד ביותר ויש לאבטח אותו כדי למנוע סיכון נפילה קדימה.

כדי להבטיח שהמכשיר יישאר יציב בכל תנאי העמסה:

- התושבת ואביזרי הבטיחות המסופקים נגד התהפכות חייבים להיות מותקנים על ידי מתקין מקצועי בהתאם לשלבי ההתקנה במדריך.
- מוצר זה עלול להתהפך כשמשחררים את ההברגה של אביזר הקיבוע למניעת התהפכות. יש לעיין בהוראות ההתקנה כדי לפרק את התקנת את המוצר בבטחה.



מכשיר זה מכיל חומר קירור דליק איזובוטן (R600a).



R600a

יש לקרוא ולשמור את המדריך הזה

### אזהרה!

יש לקרוא את מדריך הבטיחות. אי ציות לכל המדריכים והכללים עלול לגרום לפציעה אישית או לנזק רכוש. בעת השימוש במכשיר זה, יש לנקוט תמיד אמצעי זהירות בסיסיים, ובכלל זה:

יש להשתמש במכשיר זה אך ורק למטרה שלשמה נועד, כמתואר במדריך למשתמש ובמדריך ההתקנה של מכשיר זה.

### כללי

- מכשיר זה מיועד לשימוש בסביבה ביתית רגילה.
- יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שלא ישחקו במכשיר.
- ילדים בגילאי 3 עד 8 שנים יכולים לטעון ולפרוק מכשיר זה תחת פיקוח.
- אין לאפשר לילדים לבצע ניקוי ותחזוקת משתמש ללא השגחה.
- מכשיר זה ניתן לשימוש בידי ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון וידע, כל עוד ניתן להם פיקוח או הדרכה בנוגע לשימוש במכשיר בצורה בטוחה והם מבינים את הסכנות הכרוכות בכך.
- חובה להישמע להוראות ההתקנה של היצרן לאוורור המכשיר והארונות בעת התקנת המכשיר.
- כדי למנוע סכנה עקב חוסר יציבות של המכשיר, יש לתקן אותו בהתאם למדריך ההתקנה.
- יש לשמור על פתחי אוורור, במארז המכשיר או במסגרת המובנית, נקיים מחסימות.
- אין להשתמש במכשירים מכניים או באמצעים אחרים כדי להאיץ את תהליך ההפשרה, למעט אלה המומלצים על ידי היצרן.
- אין לפגוע במעגל הקירור. במקרה של נזק למעגל הקירור, יש לאוורר את האזור על ידי פתיחת כל החלונות.
- הדבר מסוכן לכל אדם למעט טכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה לטפל במכשיר זה.
- יש להשתמש בערכות הצינורות החדשות המסופקות עם המכשיר ואין לעשות שימוש חוזר בערכות צינורות ישנות.
- יש להימנע ממגע עם החלקים הנעים של מנגנון המפלט של יצרנית הקרח, ואין לגעת במנגנון ייצור הקרח האוטומטי בזמן שהמכשיר פועל.

### התקנה

- יש לוודא שהמכשיר מאובטח כדי למנוע התהפכות קדימה. נפילה של המכשיר עלולה להוביל לפציעה חמורה או למוות.
- יש להתחבר לאספקת מי שתייה בלבד
- חיבור המים למכשיר הקרח והמים חייב להתבצע על ידי שרברב מוסמך או על ידי טכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה, ותוך ציות לכל חוקי המדינה והחוקים המקומיים.
- ההתקנה והשימוש חייבים לעמוד בכל קודי המדינה והקודים המקומיים בנוגע לאינסטלציה. יש לברר במחלקת העבודות הציבוריות המקומית לגבי קודי אינסטלציה. חובה לפעול לפי ההנחיות שלהם בעת התקנת מערכת סינון המים.
- מערכת סינון המים שלך יכולה לעמוד בלחץ מים עד לגובה 120psi (827kPa).
- אם סופק שסתום הגבלת לחץ, ודאו שהוא מותקן לפני התקנת מערכת סינון המים. אין להתקין אם לחץ המים עולה על 120psi (827kPa).

### אזהרה!

כדי להפחית את הסיכון הכרוך בחנק:

- אין לאפשר לילדים מתחת לגיל 3 גישה לחלקים קטנים במהלך התקנת מסנן המים.

### חיבור לחשמל

- אין לחבר מכשיר אחר לאותה נקודת חשמל שאליה מחובר המכשיר, ואין להשתמש בחוט מאריך או במתאמים כפולים.
- כשמרחיקים את המכשיר מהקיר, יש להימנע ממעיכת כבל החשמל או מפגיעה בו.
- בעת מיקום המכשיר, יש לוודא שכבל החשמל אינו לכוד או פגום. אם כבל החשמל פגום חובה לדאוג להחלפתו, וזאת אך ורק על ידי טכנאי השירות המיומן והנתמך של Fisher & Paykel.
- אין להפעיל ציוד חשמלי או כל ציוד אחר שעלול לייצר קשתות חשמליות, ניצוצות או להבות באזור. יש לפנות מיד לטכנאי השירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה, כדי לתאם את תיקון המכשיר.
- אין להשתמש במכשירי חשמל בתוך תאי אחסון המזון של המכשיר, אלא אם הם מהסוג המומלץ על ידי היצרן.
- אין למקם שקעים ניידים מרובים או ספקי כוח ניידים בחלק האחורי של המכשיר.

### בקרת טמפרטורה

- מכשיר קירור זה מיועד לשימוש בטמפרטורות סביבה הנעות בין  $16^{\circ}\text{C}$  ל- $43^{\circ}\text{C}$ . ביצועי המכשיר עלולים להיפגע בעת הפעלה מחוץ לטווח הטמפרטורות.
- בכל הנוגע למוצרי מזון נפוצים, הגדרת ברירת המחדל של היצרן מספקת את ההגדרה האופטימלית לטיפול במזון. אחסון בטמפרטורות שאינן המומלצות עלול להשפיע על חיי המדף של המזון.
- לאחסון מזון ביתי כללי בצורה היעילה ביותר, מומלץ להשתמש במוצר בתצורת היצרן המסופקת. להזת המדפים והמגירות תהיה השפעה מינימלית על היעילות.
- בעת הפעלת המכשיר בפעם הראשונה, מערכת הקירור תקר אוטומטית את כל התאים לטמפרטורות שנקבעו. הדבר יארך בין שעתיים לשלוש שעות.
- לוח הבקרה מאפשר לשנות את טמפרטורת התאים ולשלוט בה באופן מדויק ועצמאי ללא קשר לטמפרטורה או ללחות של הסביבה, בחורף או בקיץ.
- אנו ממליצים לבדוק את פעולת המכשיר אחת ל-4 שעות במשך 24 השעות הראשונות.
- אם בכל עת אתם מבחינים שהמכשיר אינו מתקרב כראוי, יש להתקשר למתקין או לטכנאי שירות שקיבל הכשרה מחברת Fisher & Paykel ונתמך על ידה, כדי לבדוק אם היחידה פועלת כראוי. כדי למנוע ממזון להתקלקל, יש לנקוט צעדים מידיים ולאחסן אותו במכשיר אחר או במקפיא.

### מתן שירות

- מכשיר זה תוכנן כך שיעל במשך שנים רבות ללא צורך בבדיקות שירות. עם זאת, אם המכשיר אינו תקין, יש ליצור קשר בהקדם האפשרי עם טכנאי שירות שקיבל הכשרה מחברת Fisher & Paykel ונתמך על ידה.
- כל תיקוני החשמל חייבים להתבצע על ידי טכנאי שירות שעבר הכשרה מתאימה או על ידי חשמלאי מוסמך.
- סכנת התחשמלות. יש להניח שכל החלקים מחוברים לחשמל.
- יש לנתק את המכשיר מאספקת החשמל לפני מתן השירות ולפני ההתקנה.
- המשתמש לא יכול לטפל בנורית ה-LED. יש לפנות למשווק Fisher & Paykel שלך או לטכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה.
- לקבלת חלקי חילוף, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות של Fisher & Paykel. חלקי החילוף זמינים לכל מצרי Fisher & Paykel לתקופה מינימלית של 10 שנים מתאריך הייצור.

### חשוב!

מכשיר זה מתוכנן לפעול במשך שנים רבות ללא צורך בבדיקות שירות. עם זאת, אם המכשיר אינו תקין, יש ליצור קשר עם טכנאי שירות מיומן ונתמך של Fisher & Paykel בהקדם האפשרי.

### ניקיון

- אם המכשיר נשאר ריק לפרקי זמן ארוכים, יש לכבות, להפשיר, לנקות ולייבש אותו, ולבסוף להשאיר את הדלת פתוחה כדי למנוע התפתחות עובש בתוך המכשיר.
- נקו מיכלי מים אם לא נעשה בהם שימוש במשך 48 שעות. שטפו את מסנן המים המחובר למערכת מים אם המים לא התנקזו במשך 5 ימים.
- יש להשתמש רק במוצרי ניקוי על בסיס סבון. מוצרי ניקוי מסחריים רבים מכילים חומרים ממיסים שעלולים לפרק את רכיבי הפלסטיק של המקרר שלכם ולגרום להם להיסדק.
- יש להימנע משימוש במוצרי ניקוי אנטי בקטריאליים בחלק הפנימי או החיצוני של הארון מכיוון שהם עלולים לגרום לחלודה של רכיבי מתכת ולסדקים ברכיבי פלסטיק.
- נקו באופן קבוע מערכות ניקוז גישות ומשטחים הבאים במגע עם ה-food.

### השלכת המכשיר

- יש לנקוט זהירות רבה בעת השלכת המכשיר הישן כדי למנוע סיכונים:
- גז הקירור הדליק חייב להיות מוסר בבטחה על ידי טכנאי שירות מוסמך.
- קצף הבידוד התרמי במכשיר זה מכיל בידוד דליק העלול לפלוט גזים. כל קצף חשוף עלול להיות דליק מאוד ויש לטפל בו בזהירות במהלך הסילוק.
- אזהרה: סכנת לכידת ילדים. לפני שזורקים את המקרר או המקפיא הישן, יש להסיר את הדלתות והלוחות ולהשאיר את המדפים במקומם כדי שילדים לא יוכלו לטפס פנימה בקלות.
- מומלץ להתייעץ עם רשות האנרגיה המקומית או לעיין בחוקים המקומיים לגבי הדרך הטובה ביותר להיפטר מהמכשיר הישן.
- טכנאי השירות המוסמך והנתמך של Fisher & Paykel יוכל לתת עצות לגבי שיטות ידידותיות לסביבה לסילוק המכשיר או המקפיא הישן שלכם.
- יש להסיר כל אריזה ולהשליך אותה באופן אחראי. יש למחזר פריטים הניתנים למיחזור.

### אחסון מזון ומשקאות

- רק דגמים עם תאנים) של 4 כוכבים מתאימים להקפאת מוצרי מזון.
- יש לוודא שמזונות ומשקאות חמים הצטננו מספיק לפני הכנסתם למכשיר. פריטים חמים עלולים לגרום למזונות אחרים להתחמם לטמפרטורות לא בטוחות.
- יש לאחסן בשר או דגים טריים במכלים אטומים כדי למנוע התפשטות זיהום.
- יש לנקות מייד כל טפטוף או נוזל שנשפך על משטחים.
- אין לאחסן במכשיר זה חומרים נפיצים כגון פחיות תרסיס עם חומר הנעה דליק.
- לעולם אין לאחסן חומרים נדיפים או דליקים במכשיר, שכן הם עלולים להתפוצץ.
- אין לצרוך מזון אם הוא קר מדי. מזון שהוצא מתא ההקפאה עלול להיות קר מספיק כדי לגרום נזק כאשר הוא בא במגע עם עור חשוף, למשל קוביות קרח.
- פתיחת הדלת לפרקי זמן ממושכים עלולה לגרום לעלייה משמעותית של הטמפרטורה בתאי המכשיר.
- לעולם אין להקפיא נוזלים במכלי זכוכית. נוזל מתרחב כשהוא קופא ועלול לגרום לפיצוץ המכל.
- לעולם אין להקפיא משקאות מוגזים. הם עלולים להתפוצץ.
- יש לוודא שמזון שהופשר באופן חלקי או מלא לעולם אינו מוקפא מחדש - יש לבשל אותו מייד.
- יש לצרוך פריטי מזון בהתאם לתאריכי התפוגה המומלצים. יש להשליך מזון שנראה מקולקל.
- יש לאחסן במכשיר מזון מתכלה מייד לאחר קנייתו. אחסון בטמפרטורת החדר מגביר את קצב הריקבון ועלול לעודד את התרבותם של חיידקים מזיקים.

### **חשוב!**

אם אתם חושדים שהמוצר לא מתקרר - למשל, אם הגלידה נמסה - הוציאו את כל המזון המתכלה ואחסנו אותו במכשיר אחר או במקרר כדי למנוע קלקול. יש להתקשר מייד לטכנאי שירות.

### **הפסקת חשמל**

- אין להקפיא מחדש מזון קפוא שהופשר לחלוטין.
- מאכלים שהופשרו אך עדיין קרים עשויים להתבשל מיד.
- יש להשליך מזונות מופשרים שהטמפרטורה שלהם גבוהה מ-5 מעלות צלזיוס.

### **תיוג אנרגיה ועיצוב סביבתי**

- מוצר זה מכיל מקורות אור בדרגת יעילות אנרגטית G.
- מידע ניתן למצוא במסד הנתונים האירופי של מוצרים (EPREL) בקישור הבא <http://eprel.ec.europa.eu/>. תתבקשו להזין את מספר הזיהוי של הדגם. ניתן לזהות את פרטי הדגם על לוחית המספר הסידורי הממוקמת בקצה הפנימי או החיצוני של התחתון.

## לפני ההתקנה

- עם המוצר סופקו אביזר קיבוע ואביזרים נלווים המיועדים לאבטחתו מפני נפילה. יש לחברם לדופן המארז המוגמר כדי שהמכשיר יוכל לשאת משקל של 100 ק"ג.
- המכשיר עשוי לכלול גלגלים קדמיים ואחוריים לשם הזזת המכשיר קדימה ואחורה. אין להזיז את המכשיר הצידה, כדי למנוע פגיעה בגלגלים או בחיפוי הרצפה/המשטח.
- התקנת המכשיר חייבת להתבצע בידי מתקין מוסמך, או טכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה כדי למנוע חיבור חשמלי לקוי ודליפות מים.
- כל החיבורים למים, לחשמל ולהארקה חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים המקומיים ולהתבצע על ידי אדם מוסמך בעת הצורך.
- יש להימנע מהתקנת המכשיר/ים תחת מפסק תקלות במעגל הארקה (GFCI).
- יש לוודא שהמכשיר מותקן כהלכה. התקנה לא נכונה הגורמת לכשל במכשיר אינה מכוסה באחריות למכשיר.

### בדיקת הארון

- יש לבדוק את המידות - גובה, רוחב, עומק, מפלס הרצפה, מחזירי גומחה מוגמרים.
- יש לוודא שפתחי האוורור בארון לא חסומים.
- להתקנה אינטגרלית, נדרשים לוחות חיפוי מוצקים לכיסוי החלק העליון והצדדים של הגומחה החדשה או הקיימת.
- יש לעיין ב'מידות המוצר והגומחה' לפני התקנת המכשיר.

### בדיקת אספקת החשמל

- יש לוודא שקיים שקע חשמל נפרד עבור המכשיר.
- יש להימנע משיתוף נקודת החשמל עם מכשירים אחרים כדי למנוע כיבוי לא מכוון של המכשיר.
- לדרישות בנושא חשמל, יש לעיין במידע על לוחית המספר הסידורי. היא ממוקמת בצד הקדמי של המגירה הפתוחה מימין.
- יש לוודא שהמכשיר מוארק כהלכה.
- יש לחבר את המכשיר לאספקת החשמל (220-240V, 50Hz) באמצעות תקע וכבל מותאמים.
- אנו ממליצים להשתמש במתג בידוד שיהיה נגיש בקלות למשתמש לאחר התקנת המכשיר.
- בעת התקנת המכשיר, יש לפעול על פי כל הכללים והחוקים המקומיים.

### בדיקת אספקת המים (לדגמי קרח ומים בלבד)

- יש לוודא שיש חיבור נפרד לאספקת מים למכשיר.
- המכשיר חייב להיות מותקן על ידי מתקין מכשירים מוסמך, מאחר שאינסטלציה שגויה עלולה להוביל לדליפות מים.
- Fisher & Paykel אינה אחראית לנזק (לרבות נזקי מים) הנגרם על ידי התקנה או אינסטלציה לקויות.

## סקירה כללית של המוצר

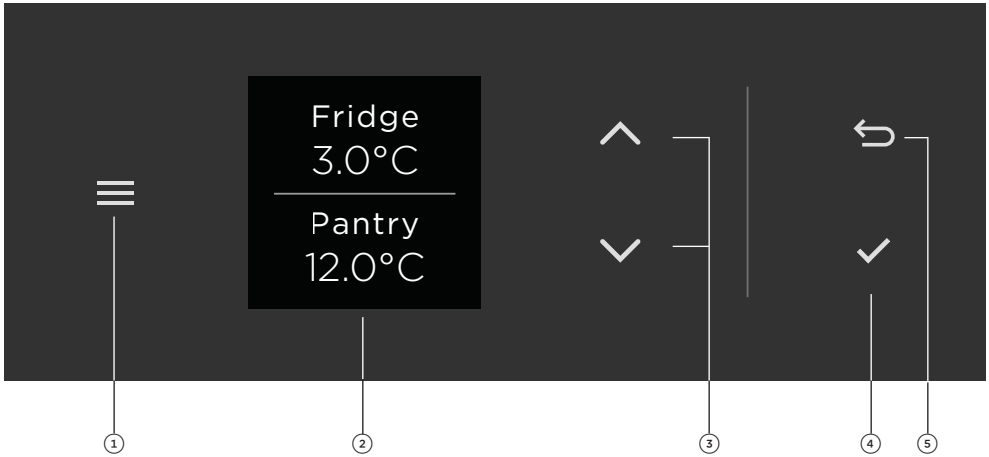


מאור. RS7621

### תכונות

- ① לוח הבקרה
- ② מדפי זכוכית מתכווננים
- ③ מדפי דלת מתכווננים
- ④ מחזיקי בקבוקים
- ⑤ מתקן מים
- ⑥ מכלי בקרת לחות

## לוח הבקרה



1 תפריט לחצו כדי לגשת לתכונות ולהגדרות המוצר, או כדי לחזור למצב המתנה. אם התצוגה נעולה, יש להחזיק למשך שתי שניות כדי לפתוח.

2 מציג תכונות והגדרות של המוצר.

3 גלילה לחצו כדי לבחור מצבים ולהתאים טמפרטורות. מאפשר לגלול בתפריט, בתכונות ובהגדרות.

4 בחירה לחצו כדי לגשת לתכונות ולהגדרות נוספות.

5 בחזרה לחצו כדי לחזור לתפריט הקודם.

1 תפריט

2 מסך תצוגה

3 גלילה

4 בחירה

5 בחזרה



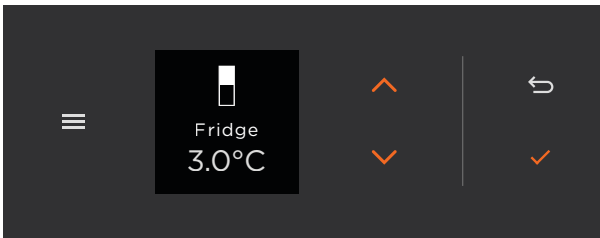
בחרים מצב או מכוונים את הטמפרטורה.	קביעת טמפרטורה
לקרר במהירות פריטים שזה עתה נוספו למוצר. המוצר יעבור באופן זמני לטמפרטורה הקרה ביותר שלו.	קור מקסימלי
ניתן לנעול את מתקן המים כדי למנוע הפעלה לא מכוונת.	מתקן מים
השתיקו את צפצוף האזהרה של הדלת למשך 20 דקות או עד שהדלת תיסגרשוב.	צפצוף אזהרה של הדלת
ניתן לנעול את הפקדים כדי למנוע שימוש בטעות.	נעילת תצוגה
<p>לשומרי שבת. במצב שבת, אזעקות, אורות והתצוגה יושבתו למשך 80 שעות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• האור לא נדלק כשפותחים את הדלת.</li> <li>• אזעקת הדלת לא תפעל.</li> <li>• התצוגה לא תידלק.</li> <li>• התצוגה לא תגיב.</li> </ul>	מצב שבת
כווננו את הגדרות המכשיר כך שיתאימו להעדפותיכם, או הגדירו חיבור לרשת האלחוטית. עיינו ב'חיבור לאינטרנט אלחוטי'.	הגדרות

## שימוש במקרר

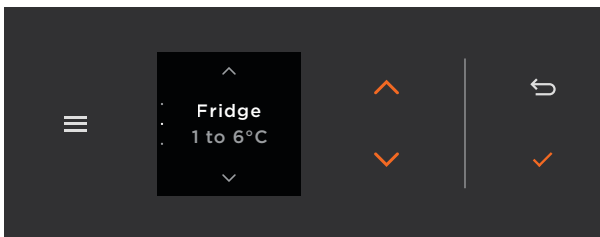
לטיפול מיטבי במזון, מוצר זה מאפשר לעבור בין שלושה מצבים כדי לשמור על טריות המזון היום-יומי.

- התאימו את הטמפרטורות עבור כל תא לפי הצורך.
- עבור כל תא יש לבחור מצבים שיתאימו למזון שיאוחסן בו.
- סדרו את המדפים כרצונכם.
- יש לכוונן את ההגדרות בהתאם להעדפותיכם.

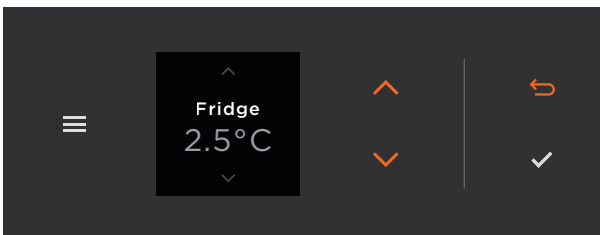
מקרר (1°C עד 6°C)	למאכלים טריים ויומיומיים כמו פירות וירקות, מוצרי חלב, בשרים, פירות ים, מזוןמוכן לאכילה, שאריות, רטבים, שימורים ומשקאות.
מזווה (11°C עד 13°C)	עבור מזונות שמתקלקלים במהירות בטמפרטורת החדר אך רגישים מדי לקור מכדי שניתן יהיה לאחסנם בטמפרטורות קירור רגילות.
צינן (-1.5°C עד 0°C)	(תא תחתון בלבד). ניתן להאריך עד פי שלוש את זמן האחסון של מזונות המתקלקלים בקלות כגון בשרים ופירות ים. מתאים גם לצינן משקאות אלכוהוליים כמו בירה, שמפניה ויין.



1. לוחצים על  $\nabla$  או על  $\wedge$  כדי לבחור תא, ואז לוחצים על  $\checkmark$  כדי לאשר.



2. לחצו על  $\nabla$  או על  $\wedge$  כדי לבחור מצב ולאחר מכן לחצו על  $\checkmark$  כדי לאשר.



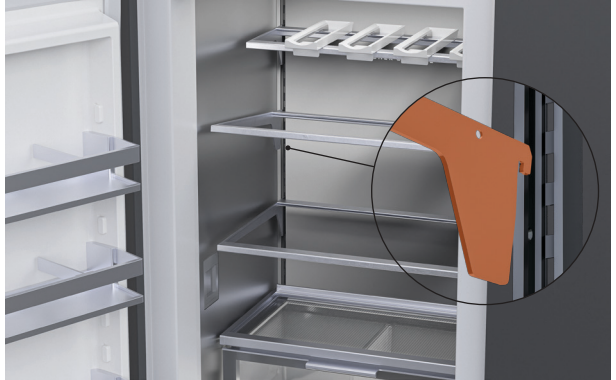
3. לחצו על  $\nabla$  או על  $\wedge$  כדי לכוונן את הטמפרטורה, ולחצו על  $\checkmark$  לאישור.  
לחצו על  $\leftarrow$  בכל שלב כדי לצאת מהתפריט.

### מדפי זכוכית

כווננו את גובה המדף או הסירו אותו לפי הצורך. המדפים מתחברים לתמיכות מאחור.

להסרה, הטו את המדף כלפי מעלה כדי לנתק אותו מהתמיכה ואז משכו אותו החוצה.

כדי להחזירו למקום, מחברים את המדף בחזרה לתומכים בגובה הרצוי.



### מדפי דלתות

כווננו את גובה המדף או הסירו אותו. החריצים שבצידו המדפים מתיישבים על הווים שבצידו הדלת.



### מחזיקי בקבוקים

החליקו את המדף כדי למקמו מחדש ושחררו אותו מהווים כדי להסיר אותו.



### מיכל בקרת לחות

מקמו את המחיצות מחדש או הסירו אותן לפי הצורך. עיינו ב'ניקוי' להוראות הסרה.



## שימוש במתקן המים

מתקן המים ממוקם בצד שמאל בתא העליון.

לפני השימוש הראשון במים, יש להוציא שמונה ליטר מים כדי לשטוף את הדיספנסר.

בעת מזיגת מים ממושכת, עשויה להתרחש עצירת פעולה לזמן מה, ותישמע אזעקה. יש להמתין 4 דקות לפני מזיגה נוספת.

**מסננים חלופיים**

החליפו את מסנן המים בעת קבלת התראה. כדי להתאים את המסנן החלופי, יש לפעול לפי ההוראות המצורפות למסנן החדש.

### מזיגת מים

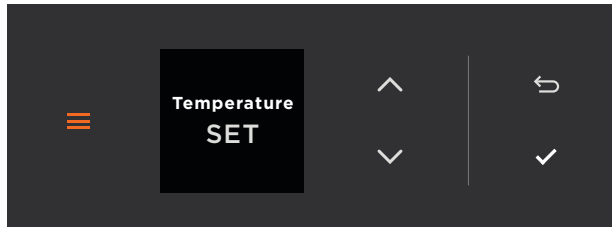
עם כוס או עם קנקן מים, לוחצים בעדינות על לחצן המזיגה.

לחיצה חזקה יותר לא תגביר את זרימת המים.

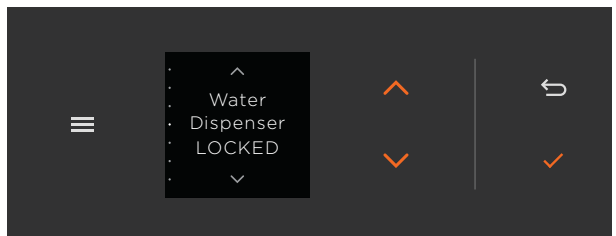
כדי לעצור, פשוט מרחיקים את הכוס או הקנקן מלחצן המזיגה.



נעילה ושחרור נעילה של מתקן המים  
1. לחצו על ≡ כדי לגשת לתפריט.



2. לחצו על ✓ או על ^ כדי לגלול אל  
**מתקן מיסולאחר** מכן לחצו על ✓  
כדי לבצע נעילה שחרור נעילה של המתקן.



## חיבור לאינטרנט אלחוטי

ניתן לחבר את המכשיר לרשת האלחוטית הביתית ולהפעיל אותו מרחוק באמצעות האפליקציה.

### בואו נתחיל

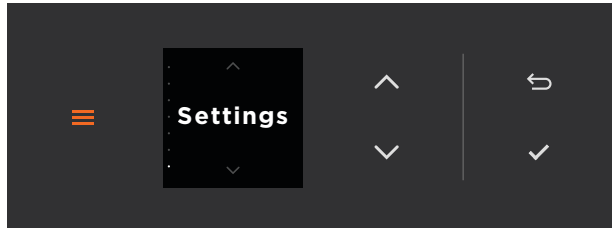
- ודאו שהטלפון הנייד שלכם מחובר לרשת האינטרנט האלחוטי הביתית ושהבלוטות' מופעל בו.
- תקבלו הודעה מפורטת במכשיר הנייד.
- חיבור המכשיר עשוי להימשך עד 10 דקות.

### במכשיר הנייד:

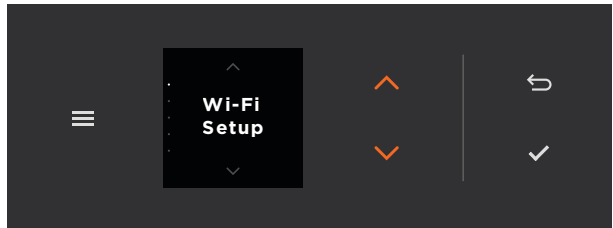
- ① הורידו את האפליקציה מ-[www.fisherpaykel.com/connect](http://www.fisherpaykel.com/connect)
- ② הירשמו וצרו חשבון.
- ③ הוסיפו את המכשיר והגדירו את החיבור לאינטרנט האלחוטי.

### התחברות לרשת אלחוטית

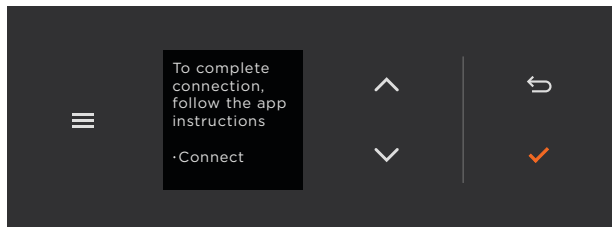
1. לחצו על ☰ כדי לגשת לתפריט, לאחר מכן על ▼ או על ▲ כדי לגלול ל הגדרות. לחצו על ✓ כדי לבחור.



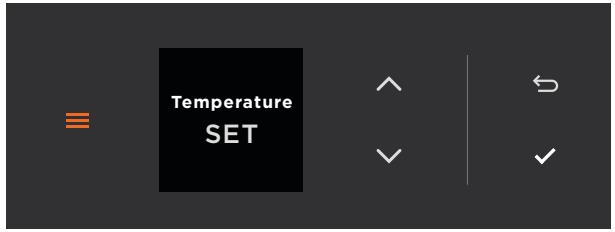
2. לחצו על ▼ או על ▲ כדי לגלול אל הגדרת רשת אלחוטית. לחצו על ✓ כדי לבחור.



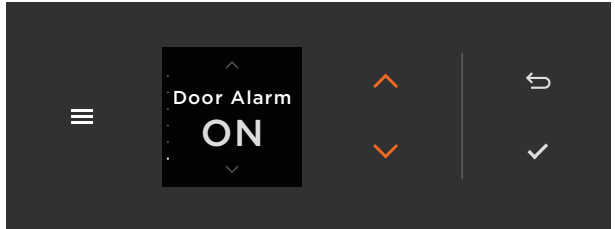
3. יש לבצע את ההנחיות בתצוגה ובאפליקציה להשלמת ההתקנה.



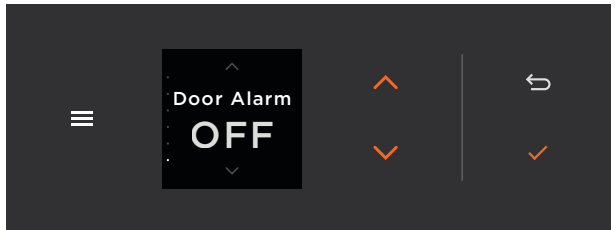
1. לחצו על ☰ כדי לגשת לתפריט.



2. לחצו על ▼ או על ▲ כדי לגלול אל התכונה הרצויה, ולחצו על ✓ כדי לבחור.



3. כווננו על פי הצורך ולחצו על ✓ לאישור.



4. לחצו על ↶ בכל שלב כדי לצאת מהתפריט.



## משטחים, מדפים וכוננים

מסירים את המדפים ומנגבים את המשטחים הפנימיים עם מטלית לחה וחומר ניקוי עדין. יש לייבש עם מטלית נקייה שאינה מותירה סיבים. במידת הצורך, משתמשים במברשת קטנה כדי לנקות כתמים שקשה להגיע אליהם.

איננו ממליצים להשתמש במוצרי הניקוי הבאים מכיוון שהם עלולים לגרום לנזק:

- כריות קרצוף מפלסטיק או מנירוסטה
- חומרי ניקוי ביתיים שוחקים וממיסים
- חומרי ניקוי חומציים או בסיסיים
- נוזלים לשטיפת ידיים או סבון
- פוליש או חומר לניקוי נירוסטה
- חומרי כביסה או חומרי חיטוי

## אטם הדלת

יש להשתמש במברשת קטנה כדי לנקות סביב אטם הדלת לפי הצורך.

## סורגי צוקל

אנו ממליצים לנקות את הסורג כל 6 חודשים, ולשאוב באופן קבוע את הרצפה מול המכשיר כדי לשמור על פתחי אוורור נקיים.

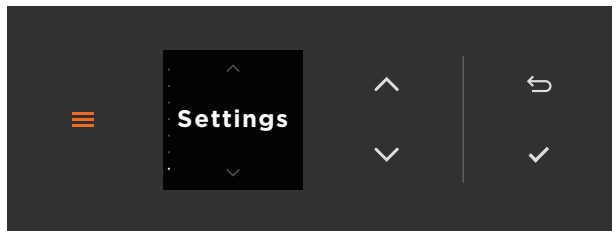
## מגירות

ניתן להסיר מכלים לניקוי. מנגבים באמצעות מטלית לחה וחומר ניקוי עדין, ולאחר מכן מייבשים באמצעות מטלית נקייה שאינה מותירה סיבים. מנגבים באמצעות מטלית לחה וחומר ניקוי עדין, ולאחר מכן מייבשים באמצעות מטלית נקייה שאינה מותירה סיבים.

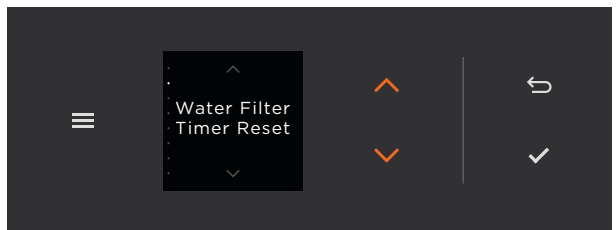
## מסנן מים

יש להחליף את מסנן המים כאשר מתקבלת התראה. כדי להתאים מסנן חלופי, יש לעקוב אחר ההנחיות המצורפות למסנן החדש. לאחר התקנת המסנן החדש, יש לשחרר שמונה ליטרים כדי לשטוף אותו, ולאחר מכן לעבור להגדרות כדי לאפס את טיימר מסנן המים.

1. לחצו על ☰ כדי לגשת לתפריט, לאחר מכן על ∨ או על ^ כדי לגלול ל הגדרות. לחצו על ✓ כדי לבחור.



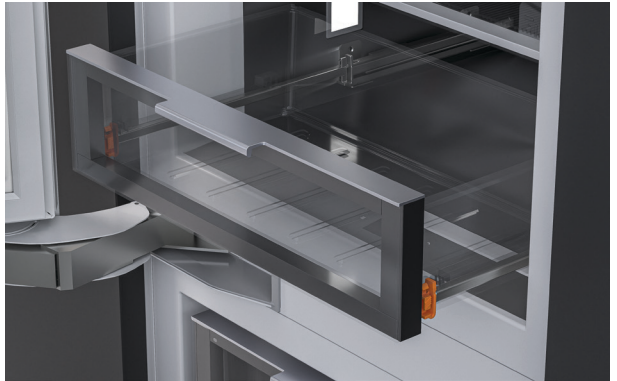
2. לחצו על ∨ או על ^ כדי לגלול אל איפוס טיימר מסנן מים. לחצו על ✓ כדי לבחור ולחצו שוב כדי לאשר.



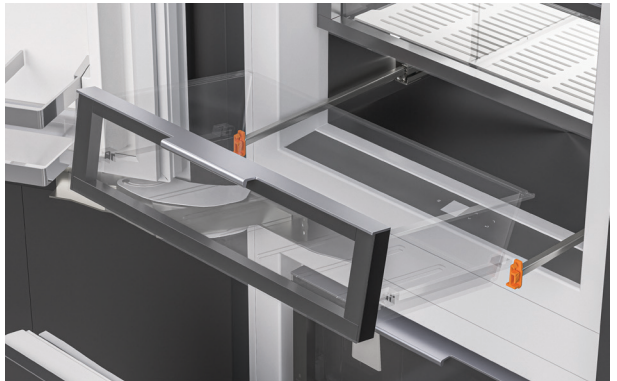
**הסרת המדף הקבוע**  
מושכים את המדף לעברכם כדי לשחרר את המהדק, ואז מרימים אותו למעלה כדי להסיר אותו.



**הסרת המכלים**  
1. משכו את המכל לכיוונכם, ודחפו לשוניות משני הצדדים כדי לשחרר את המכל מהמסילות.



2. כדי להתאים מחדש, האריכו את המסילות והניחו את המכל מעל. דחפו לאט את המכל על גבי הלשוניות עד שתרגישו שהן נכנסות למקום.



מדוע המוצר לא נדלק?

- אין אספקת חשמל. ודאו כי המוצר מחובר לאספקת החשמל ושמתג החשמל מופעל.
- יש לבדוק את המפסק, או לבדוק אם יש הפסקת חשמל בבית או באזור. אם המוצר עדיין לא נדלק, מומלץ להתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלך.

מדוע התצוגה לא פועלת?

- המוצר עשוי להיות במצב שבת. לחצו לחיצה ממושכת ≡ כדי לצאת ממצב זה.

למה האור לא נדלק?

- המוצר אינו מופעל. יש לבדוק שהמכשיר מופעל במתג הקיר או במתג הבידוד.
- יש להחליף נורה. יש להתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלכם.

מדוע המוצר מצפצף ומציג קוד כשפותחים את הדלת?

- קיימת תקלה. יש לרשום את הקוד המופיע על הצג ולהתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלכם.

מדוע תאי האחסון חמים מדי?

- הגדרת הטמפרטורה לא נכונה. נא לעיין ב'בחירה והתאמה של מצבים וטמפרטורות'.
- פתיחת דלתות לעיתים קרובות. יש לצמצם עד למינימום את מספר הפעמים שהדלת נפתחת כדי לאפשר לטמפרטורה להתייבב.
- מספר רב של משקאות נוספו לאחרונה. היהירו לא למלא יתר על המידה.

מדוע המוצר משמיע רעשים לא מוכרים?

- המוצר לא יציב או לא מפולס. יש לבדוק את מדרוך ההתקנה בכתובת [www.fisherpaykel.com](http://www.fisherpaykel.com) או להתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלכם.

מדוע המוצר חם מבחוץ?

- הדבר תקין.

מדוע מזון קופא במקרר?

- יש להגדיר טמפרטורה גבוהה יותר. נא לעיין ב'התאמת הטמפרטורה' וב'מצבי מזון'.

## פתרון בעיות

---

מדוע אי אפשר לבחור מצב אוכל?

- לא כל מצבי המזון זמינים בכל התאים. נא לעיין ב'הגדרות קבועות מראש של מצב מזון' לשילובי מצבים זמינים.
- 

למה יש מים במגירות הירקות?

- פירות וירקות יכולים ליצור לחות ועיבוי. עיבוי מסוים מועיל באחסון פירות וירקות. יש לנגב את עודפי המים במטלית.
- 

מדוע המגירה לא מחליקה פנימה והחוצה בצורה חלקה/מלאה?

- האריזה לכודה. יש לוודא שאין כל עצם שנלכד מאחורי המגש/המגירה.
  - המסילות לא תמיד ניתנות להארכה. משכו אותן החוצה כדי להחזיר להן את יכולת ההארכה המלאה. אין להסיר את השומן מהמסילות.
- 

מדוע יש עיבוי/קרח בתא?

- הדבר נורמלי בתקופות של לחות גבוהה. יש לנגב ולייבש עם מטלית שאינה מותירה סיבים.
  - פתיחת דלתות לעיתים קרובות או לפרקי זמן ארוכים. צמצמו את פתחי הדלתות.
  - דליפה מאטם הדלת. יש לבדוק ולנקות את אטם הדלת.
  - הדלת לא נסגרת היטב. יש לארגן את הפריטים כך שהדלת תוכל להיסגר.
  - דלתות לא מיושרות. יש להתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלכם.
- 

מדוע קיים עיבוי בחלק החיצוני של המוצר?

- הדבר נורמלי בתקופות של לחות גבוהה. יש לנגב ולייבש עם מטלית שאינה מותירה סיבים.
- 

מדוע הדלת לא נסגרת?

- פריטים במוצר מונעים את סגירתה המוחלטת של הדלת. יש לארגן את הפריטים כך שהדלת תוכל להיסגר.
  - המוצר אינו מותקן כהלכה. נא לעיין במדריך ההתקנה בכתובת [www.fisherpaykel.com](http://www.fisherpaykel.com) או להתקשר לשירות הלקוחות או למרכז השירות המורשה שלכם.
-

## תקלות

אם מתרחשת תקלה, יישמעו 4 צפצופים מהירים והתקלה תוצג בלוח הבקרה . יש לרשום את קוד התקלה ולפנות לטכנאי שירות מיומן ונתמך של Fisher & Payke על מנת לתקן את התקלה. ניתן לעשות זאת על ידי כניסה לאתר [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) או על ידי יצירת קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלנו.


### צלילי מכשיר רגילים

מוצר זה תוכנן להיות בעל דירוגי אנרגיה וביצועי קירור מעולים. כתוצאה מכך, הוא עשוי להפיק צלילים שונים במקצת מאלה של המכשיר הישן שלכם.

תקתוק בתדר נמוך	זהו השסתום השולט בקירור לכל תא. הרעש הזה ימשך רק כמה שניות בכל פעם.
זרימת אוויר של מאורר	למוצר זה יש מאוררים המשנים מהירות על פי דרישה. במהלך זמני קירור, כגון לאחר פתיחות תכופות של דלתות, המאוררים מפיצים את האוויר הקר במכשיר ומפיקים צליל זרימת אוויר. זהו צליל תקין.
פיצוח או פיצוץ	מצב זה עשוי להתרחש כאשר פונקציית ההפשרה האוטומטית פועלת.
מים זורמים	זהו חומר הקירור הנוזלי במערכת וניתן לשמוע אותו כרעש רתיחה או גרגור.
קול שריקה לאחר סגירת הדלת	צליל זה הוא תוצאה של הפרש הלחצים בין האוויר החם שנכנס למוצר והתקרר פתאום, לבין הלחץ החיצוני.
זמזום	זהו המדחס שפועל וזה צליל תקין.
צלילים אחרים	המוצר לא יציב או לא מפולס.
	בקבוקים או צנצנות מקשקשים על המדפים.

## דירקטיבת האיחוד האירופי EU/2012/19 בנושא פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)

EU מכשיר זה מסומן בהתאם לדירקטיבה האירופית EU/2012/19 בנושא פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). על ידי הבטחת סילוק נאות של מוצר זה, ניתן למנוע השלכות שליליות פוטנציאליות על הסביבה ובריאות האדם, אשר אחרת עלולות להיגרם כתוצאה מטיפול לא הולם במוצר זה.

הסימן  המסומן על לוחית הסידורית, או על המסמכים הנלווים למוצר, מצייין כי אין להתייחס למכשיר זה כאל פסולת ביתית. יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. יש לסלק את המכשיר בהתאם לתקנות איכות הסביבה המקומיות לסילוק פסולת ולהבטיח שלא ייגרם נזק למעגל הקיור.

למידע מפורט יותר על טיפול, שחזור ומיחזור של מוצר זה, מומלץ לפנות למשרד העירוני המקומי, לשירות פינוי הפסולת הביתית או לקמעונאי/משווק של Fisher & Paykel שממנו רכשתם מוצר זה.

### כדי לגשת למדריך האחריות והשירות שלכם

סרקו את קוד ה-QR באמצעות הטלפון החכם שלכם כדי לגשת לאחריות שלכם ולהזמין שירות, עיינו בספר האחריות והשירות הנפרד שלכם או צפו באינטרנט בכתובת:



בריטניה

<https://www.fisherpaykel.com/uk/help-and-support/warranty-information>

אירלנד

<https://www.fisherpaykel.com/ie/help-and-support/warranty-information>

אירופה

<https://www.fisherpaykel.com/eu/help-and-support/warranty-information>

מוצר זה מיועד לשימוש בסביבה ביתית. מוצר זה אינו מיועד לשימוש מסחרי כלשהו. כל שימוש מסחרי על ידי הלקוח ישפיע על אחריות היצרן של מוצר זה.

לקבלת חלקי חילוף, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות של Fisher & Paykel. חלקי החילוף זמינים לכל מוצרי Fisher & Paykel לתקופה מינימלית של 10 שנים מתאריך הייצור.

## שירות לקוחות

### לפני שמתקשרים לקבלת שירות או סיוע

- כדאי לבדוק את הדברים שאתה יכול לעשות בעצמך. מומלץ לעיין במדריך למשתמש ולבדוק:
- ① אם המוצר מותקן כהלכה.
  - ② אם אתם מכירים היטב את אופן הפעלתו הסדירה.
  - ③ קראתם את 'לפני שמתקשרים לקבלת שירות או סיוע', 'תקלות' וכן 'פתרון בעיות'

אם גם לאחר בדיקת נקודות אלה אתם עדיין זקוקים לסיוע או לחלקי חילוף, פנו לטכנאי השירות המוסמך והנתמך הקרוב ביותר של Fisher & Paykel או לשירות הלקוחות, או צרו איתנו קשר באמצעות אתר האינטרנט [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).

### אם דרושה לך עזרה בבריטניה או באירופה

מומלץ להתקשר למרכז שירות הלקוחות של Fisher & Paykel ולשוחח עם אחד מיועצי שירות הלקוחות שלנו.

שיחת חינם: 08000 886 605

אתר אינטרנט: [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

כתובת דואר:

Fisher & Paykel Appliances Ltd  
420 Cob Drive, Swan Valley  
Northampton NN4 9BB

### אם דרושה לך עזרה באירלנד

מומלץ להתקשר למרכז שירות הלקוחות של Fisher & Paykel ולשוחח עם אחד מיועצי שירות הלקוחות שלנו.

שיחת חינם: 01 807 7960 או 1800 625174

אתר אינטרנט: [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

כתובת דואר:

,Fisher & Paykel Appliances Ltd  
,Unit 2D Corporate Park  
Swords Dublin

### אם דרוש לכם שירות

ל-Fisher & Paykel רשת של טכנאי שירות מאומנים ונתמכים של Fisher & Paykel שיכולים לבצע כל שירות הדרוש במכשיר שלכם. מרכז שירות הלקוחות שלנו יכול להמליץ על טכנאי שירות מאומן ונתמך של Fisher & Paykel באזורכם, וניתן גם להזמין טכנאי כזה דרך אתר האינטרנט [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).

כשמתקשרים, כותבים או פונים אלינו דרך אתר האינטרנט שלנו, יש לספק: שם וכתובת, מספר מודל, מספר סידורי, תאריך רכישה ותיאור מלא של הבעיה. מידע זה נחוץ לנו על מנת שנוכל להגיב בצורה יעילה לבקשת הסיוע. ניתן למצוא את פרטי המוצר בתוך המוצר, בתחתית בצד ימין.

יש למלא ולשמור במקום בטוח:

_____	מודל
_____	מס' סידורי
_____	תאריך הקנייה
_____	הקונה
_____	משווק
_____	רובע
_____	עיר
_____	מדינה

**FISHERPAYKEL.COM**

© Fisher & Paykel Appliances 2025. כל הזכויות שמורות.

ייתכן שהמודלים המוצגים במדריך זה לא יהיו זמינים בחלק מהשווקים  
והם נתונים לשינוי בכל עת.

מפרטי המוצר במדריך זה חלים על המוצרים והמודלים הספציפיים שתוארו בתאריך  
הפרסום. על פי המדיניות שלנו לשפור מתמיד של המוצר, מפרטים אלה עשויים להשתנות בכל עת.

לפרטים עדכניים לגבי זמינות המודלים והמפרטים במדינתכם,  
מומלץ לבקר באתר האינטרנט שלנו או לפנות למשווק המקומי של Fisher & Paykel.

**432429A 02.25**